

# BIENVENIDOS

# WELCOME



Kinder Transicional en la Escuela Primaria Valley

Transitional Kinder at Valley

# AGENDA



- Entender el programa de Kínder Transicional y como es en el distrito de Poway
- Posibilidades de TK en la Escuela Primaria Valley
- Proceso de inscripción
- Understand Transitional Kinder and what it will look like in PUSD
- TK possibilities at Valley Elementary
- Enrollment process

**2023-2024  
Kinder o TK?**



<p><b>5° cumpleaños/5th birthday</b> Sept. 2, 2022 to Sept. 1, 2023</p>	<p><b>Kinder/ Kindergarten</b></p>
<p><b>5° cumpleaños/5th birthday</b> June 1, 2023 to Sept. 1, 2023</p>	<p><b>Kinder o TK si hay lugar/ Kindergarten OR TK (if space is available)</b></p>
<p><b>5° cumpleaños/5th birthday</b> Sept. 2, 2023 to April 2, 2024</p>	<p><b>Kinder Transicional (TK)/ Transitional Kindergarten (TK)</b></p>
<p><b>5° cumpleaños después de/ 5th birthday on or after April. 3, 2024</b></p>	<p><b>Preescolar/ Preschool</b></p>

# ¿COMÓ FUNCIONA TK?

El estudiante asiste un programa de TK por 1 año:

- TK es el enlace entre Preescolar y Kinder
- TK en inglés (no ofrecido en Valley)

# HOW DOES TK WORK?

Students attend the TK program for 1 year:

- TK is the bridge between Preschool and Kindergarten
- Valley does not offer English TK



# TK EN VALLEY

- Sra. Lucey y Sra. White
- 1 asistente de instrucción
- TK al presente es un programa de medio día
- - El programa en Valley es de 7:45 AM a 12:00 PM  
lunes-viernes

# VALLEY TK

- Sra. Lucey & Sra. White
- 1 Instructional Aide
- TK is currently a  $\frac{1}{2}$  day program
- - The program at Valley Elementary is from 7:45 AM to 12:00 PM  
Monday-Friday

# BENEFICIOS/BENEFITS

- Ser bilingüe es bueno para el cerebro; mayor logro académico, memoria, habilidades para resolver problemas.
- Aprender un idioma es más fácil para los niños pequeños.
- Estudiantes Aprendices de inglés tienen éxito mientras mantienen su idioma de casa.
- Los estudiantes construyen fuertes conexiones sociales y conciencia cultural.
- Ser bilingüe brinda a los estudiantes mayores oportunidades profesionales



- Biliteracy is good for your brain; higher achievement, memory, problem solving skills.
- Learning a language is easier for young children.
- English learners succeed while maintaining their native language.
- Students build strong social connections and cultural awareness.
- Biliteracy gives students greater career opportunities

# CURRICULUM/ PLAN DE ESTUDIOS

- **Benchmark Ready to Advance**

- **Benchmark Listos y Adelante**



# LOS TIGRES DE TK DE VALLEY SE PREPARAN PARA EL KINDER TK VALLEY TIGERS GET READY FOR KINDERGARTEN

- trabajar con ganas/working hard
- cuidándose ambos/taking care of each other
- cuidando su escuela/taking care of our school

y.../and...

- se divierten aprendiendo juntos/  
have fun learning together



# INFORMACIÓN ADICIONAL/ ADDITIONAL INFORMATION

- Estudiantes de TK son elegibles para el programa de ESS
- Tendrá que llamar directamente a ESS e inscribirse a ese programa cuando sea admitido al TK de Valley.
- TK students are eligible to enroll in the ESS Program
- Once you are admitted into the TK program at Valley, you will need to call ESS directly and enroll in their program.



# FORMULARIO PARA EL ALMUERZO/LUNCH APPLICATION

- Se necesita para calificar para ESS gratuito o precio reducido
  - almuerzo de escuela
  - otro servicios
  - Si necesita formulario favor de ir al sitio web de la escuela ingresar en el enlace o ir a la oficina de Valley por el formulario.
- needed for qualification for free or reduced pricing for ESS
  - school meals
  - other services
  - go to the office to get paper copy application or link online

# CRITERIA PARA TK EN ESPAÑOL

## CRITERIA FOR SPANISH INSTRUCTION TK

- A los estudiantes se les dará prioridad en la lista de elegibilidad en el orden siguiente:
  - Estudiantes que viven en el área de residencia de Valley
  - Estudiantes que tienen hermanos en la escuela de Valley
  - Hijos de empleados de la escuela primaria Valley
  - Estudiantes que asistieron al *Programa Preescolar en español de Valley*
    - Asistió dos años con verificación de haber completado
    - Asistió un año con verificación de haber completado
  - Los hijos de empleados de PUSD
    - Trabajando más del 50% del año escolar
  - Estudiantes que viven en el área de residencia de PUSD
  - Recuerda estudiantes de TK tienen más prioridad que los estudiantes de TKP
- Students will be ranked on the eligibility lists in the following priority order:
  - Students who live in Valley's attendance area
  - Students who have siblings at Valley Elementary
  - Children of Valley Elementary School employees
  - Students who attended the Valley Spanish Preschool
    - Attended 2 years with verification of completion
    - Attended 1 year with verification of completion
  - Children of PUSD employees
    - Working more than 50% of the school year
  - Students who live in PUSD's attendance area
  - Remember TK students have priority over TKP

# PROCESO DE INSCRIPCIÓN

1. TK en español necesitan llenar una forma de interés y entregar a la oficina empezando el 9 de febrero.
  - Horario de la oficina 8:00 AM.-1:00 PM. (lunes, martes, miércoles, viernes)
  - 8:00 AM. - 12:00 PM los jueves
2. Llenar la solicitud de transferencia (IDT) si Valley no es su escuela de residencia
3. Llenar la inscripción para nuevos estudiantes (en línea) para TK. Esto incluye subir documentos requeridos como tarjetas de vacunas, acta de nacimiento, comprobantes de residencia, etc.
4. Todos los pasos y documentos deben de cumplirse antes del \_\_\_\_\_

# ENROLLMENT PROCESS

1. Spanish TK needs to fill out an interest form and turn in to the office starting February 9.
  - Office hours are 8:00 AM.-1:00 PM. (Monday, Tuesday, Wednesday, Friday)
  - 8:00 AM. - 12:00 PM on Thursday's
2. Fill out the Intra District Transfer (IDT) if Valley is not your school of residence
3. Fill out the New Student Enrollment Form for TK (online). This includes uploading documents, such as, immunization records, birth certificate, proof of residency, etc.
4. All documents and requirements must be met by \_\_\_\_\_



# INSCRIPCIÓN Y REGISTRO

Fechas importantes para las familias actuales y nuevas del PUSD

FEB. 1  
**8 AM**

## SE ABRE LA VENTANA PARA SOLICITAR TRANSFERENCIAS (DENTRO DEL PUSD)

Esto es para los estudiantes que viven dentro de los límites del PUSD y les gustaría asistir a otra escuela del PUSD.

**Fecha límite: Marzo 31, 5:00PM**



MARZO 1  
**8 AM**

## COMIENZA LA INSCRIPCIÓN DE LOS ACTUALES ESTUDIANTES QUE CONTINUAN EN EL PUSD

Esto es para las familias actuales del PUSD que planean continuar asistiendo a su escuela para el año 2023-2024. Esto incluye el preescolar.

**Fecha límite: Marzo 31, 5:00PM**



ABRIL 1  
**8 AM**

## SE ABRE LA INSCRIPCIÓN DE NUEVOS ESTUDIANTES

¡Esto es para familias que son nuevas en el PUSD! Esto incluye el Kindergarten de Transición y el Kindergarten.



Más detalles en el [www.powayusd.com](http://www.powayusd.com)



# ENROLLMENT + REGISTRATION

important dates for current and new PUSD families

FEB. 1  
**8 AM**

## TRANSFER REQUESTS OPEN (WITHIN PUSD)

This is for students who live within PUSD boundaries and would like to attend a different PUSD school.

**Deadline: March 31, 5:00PM**



MARCH 1  
**8 AM**

## CONTINUING STUDENT REGISTRATION BEGINS

This is for current PUSD families who plan to continue attending their school for the 2023-2024 year. This includes preschool.

**Deadline: March 31, 5:00PM**



APRIL 1  
**8 AM**

## NEW STUDENT ENROLLMENT OPENS

This is for families that are new to PUSD! This includes Transitional Kindergarten and Kindergarten.



More details can be found at [www.powayusd.com](http://www.powayusd.com)

GRACIAS - THANK YOU

Yo  amo Mi  
Español